667801/1.

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
- 5 -12- 2019
RAAD VAN STATE
WETGEVING

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

ARRETE
du . . . . . 20 . .

Arrêté royal modifiant l'article 65 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

Philippe, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n°50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, l'article 27, alinéa 3, remplacé par la loi du 5 juin 1970;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés ;

Vu l'avis du Comité de Gestion du Service fédéral des Pensions, donné le 25 novembre 2019 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 novembre 2019 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le... ;

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

BESLUIT
van . . . . . 20 . .

Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 65 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

Filip, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, artikel 27, derde lid, vervangen bij de wet van 5 juni 1970;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Federale Pensioendienst, gegeven op 25 november 2019;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 november 2019;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op ...;

Vu l'avis n° ... du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er , 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre des Pensions,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Article 1er. Dans l'article 65, § 1er, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 avril 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 3 est complété par le 5°, rédigé comme suit :

« 5° les ressortissants d'un pays tiers qui ont été admis en tant que chercheur ou étudiant, visés à l'article 3, points 2) et 3), de la Directive 2016/801/UE du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair et les ressortissants d'un pays tiers qui ont été admis en tant que stagiaire, volontaire ou jeune au pair, visés à l'article 3, points 5), 6) et 8) de la directive 2016/801/UE, dans la mesure où ils sont considérés comme étant dans une relation de travail. »;

2° l'alinéa 4 est complété par le 5°, rédigé comme suit :

« 5° la Directive 2016/801/UE du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair. ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Gelet op het advies nr. ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Artikel 1. In artikel 65, § 1, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 april 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt aangevuld met een bepaling onder 5°, luidende :

"5° de onderdanen van een derde land die zijn toegelaten als onderzoeker of student, als bedoeld in artikel 3, onder 2. en 3., van de Richtlijn 2016/801/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten en de onderdanen van een derde land die zijn toegelaten als stagiair, vrijwilliger of au pair, als bedoeld in artikel 3, onder 5., 6. en 8., van de Richtlijn 2016/801/EU, voor zover deze geacht worden een arbeidsverhouding te zijn aangegaan.";

2° het vierde lid wordt aangevuld met een bepaling onder 5°, luidende:

"5° Richtlijn 2016/801/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Le ministre qui a les Pensions dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ...

Art. 3. De minister bevoegd voor Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

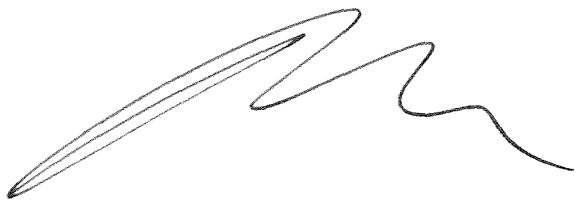
Gegeven te ...

Par le Roi:

Le Ministre des Pensions

Van Koningswege:

De Minister van Pensioenen



Daniel BACQUELAINE